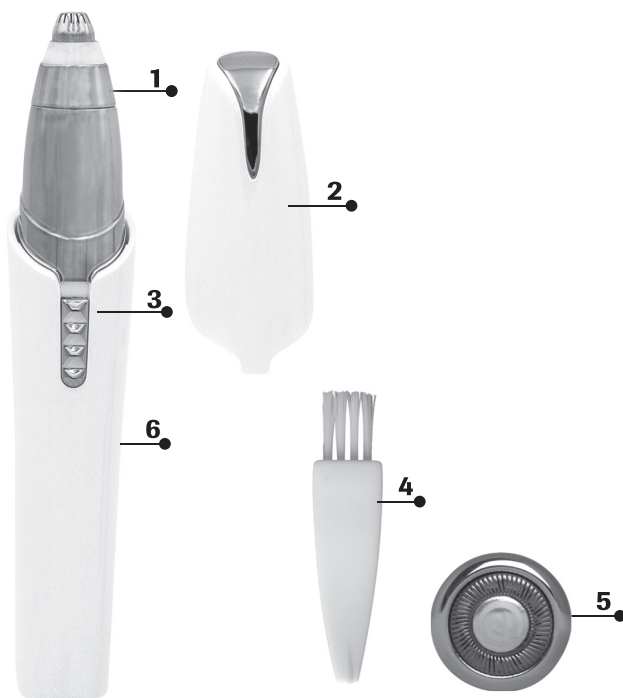


# ROXY

## PERFECT BROWS®

Abbildung | Illustration |  
 Figure | Figura | Afbeelding |  
 Ábra | Obrázek | Obrázok |  
 Figura | Rysunek |  
 Resim | Figura

1



Gebrauchsanleitung.....	03
Instructions for Use.....	04
Mode d'emploi.....	05
Manuale di utilizzazione.....	06
Gebruiksaanwijzing.....	07
Használati utasítás.....	08
Návod k použití.....	09
Návod na použitie.....	10
Instrucțiuni de utilizare.....	11
Instrukcja obsługi.....	12
Kullanım kılavuzu.....	13
Instrucciones de uso.....	14

AS SEEN ON  
**TV**  
 ORIGINAL



**DE****Lieferumfang & Bezeichnung der Teile (Abbildung 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x Verschlussklappe
3. Schieberegler
4. 1 x Reinigungspinsel
5. 1 x Aufsatz für Gesichtshaar-Entfernung
6. Batteriefach

**Achtung:** 1x 1,5V AAA Batterie (Batterie nicht im Lieferumfang enthalten)

**EN****Delivery contents & Description of parts (Illustration 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x Closure cap
3. Sliding switch
4. 1 x Cleaning brush
5. 1 x Head for facial hair removal
6. Battery compartment

**Caution:** 1 x 1.5V AAA battery (not included in the delivery contents)

**FR****Contenu & désignation des pièces (illustration 1) :**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x capuchon
3. curseur
4. 1 x pinceau de nettoyage
5. 1 x embout pour la pilosité faciale
6. Compartiment à piles

**Attention :** 1 x Pile 1,5 V AAA (non incluse)

**IT****Contenuto della confezione e denominazione dei componenti (figura 1):**

1. 1 Roxy Perfect Brows
2. 1 Cappuccio
3. Regolatore scorrevole
4. 1 Pennello per la pulizia
5. 1 Accessorio per la rimozione dei peli del viso
6. Vano batterie

**Attenzione:** 1 batteria AAA da1,5V

AAA (non contenuta nella confezione)

**NL****Leveringsomvang en aanduiding van onderdelen (afbeelding 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x afsluitkap
3. Schuifregelaar
4. 1 x reinigingsborstel
5. 1 x opzetstuk voor verwijdering van gezichtshaar
6. Batterijvak

**Achtung:** 1 x 1,5V AAA-batterij (niet inbegrepen bij levering)

**HU****Szállítási terjedelem & a részegységek leírása (Ábra 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x Zárófedél
3. Szabályozó tolattyú
4. 1 x Tisztítóecset
5. 1 x Betét az arcszőrzet eltávolításához
6. Elemrekesz

**Figyelem:** 1 db AAA 1,5V elem (a csomag nem tartalmazza)

**CZ****Obsah dodávky & označení dílů (obrázek 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x uzavírací krytka
3. posuvný regulátor
4. 1 x čistící štětec
5. 1 x nástavec pro odstranění obličejových chloupků
6. přihrádka na baterie

**Pozor:** 1 x 1,5 V AAA baterie (není obsažena v dodávce)

**SK****Obsah balenia a označenie súčastí (obr. 1):**

1. 1 x zastrihávač obočia Roxy Perfect Brows
2. 1 x uzatváracie veko
3. Posuvný regulátor
4. 1 x čistiaca kefka
5. 1 x nástavec na odstránenie chĺpkov na tvári
6. Priečinok na batériu

**Pozor:** 1 x 1,5 V batéria typu AAA (nie je súčasťou balenia)

**PL****Zakres dostawy i nazwa części (rys. 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x zatyczka
3. Regulator suwakowy
4. 1 x pędzelek do czyszczenia
5. 1 x nasadka do usuwania zarostu z twarzy
6. Wnęka baterii

**Uwaga:** 1 x bateria 1,5 V AAA (nie wchodzi w zakres dostawy)

**RO****Cuprinsul livrării și Denumirea pieselor (figura 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows – Aparat pentru retușare sprâncene
2. 1 x Capişon de închidere
3. Regulator culisant
4. 1 x Pensulă de curățare
5. 1 x Piesă alonjă pentru îndepărtarea părului de pe față
6. Compartimentul bateriei

**Atenție:** baterie 1 x 1,5 V AAA (nu face parte din cuprinsul livrării)

**TR****Teslimat kapsamı ve parçaların tanımı (resim 1):**

1. 1 x Roxy Perfect Brows
2. 1 x kapak
3. Ayar sürgüsü
4. 1 x temizlik fırçası
5. Yüzdeki tüylerin alınması için 1x başık
6. Pil bölmesi

**Dikkat:** 1 x 1,5V AAA pil (teslimat kapsamına dahil değildir)

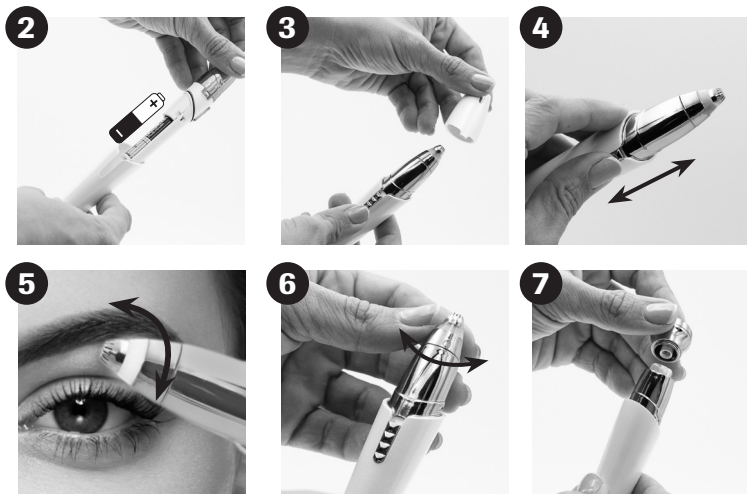
**ES****Kit y denominación de las piezas (figura 1):**

1. 1 Roxy Perfect Brows
2. 1 capuchón
3. Regulador deslizante
4. 1 cepillo de limpieza
5. 1 elemento adicional para la remoción de vello facial
6. Compartimento de las pilas

**Atención:** 1 pila AAA de 1,5V (no incluida en el kit)



Abbildung | Illustration  
 Figure | Figura  
 Afbeelding | Ábra  
 Obrázek | Obrázok  
 Figura | Rysunek  
 Resim | Figura



DE

## SICHERHEITSHINWEISE UND WICHTIGE HINWEISE

- Vor Gebrauch die Anleitung lesen und für ein späteres Nachlesen aufbewahren.
- Sollte das Gerät an Dritte weitergegeben werden, so muss diese Bedienungsanleitung ebenfalls mit ausgehändigt werden.
- Das Gerät ist nur für den privaten Gebrauch bestimmt.
- Das Gerät ist spritzwasserfest (IPX4) und kann unter der Dusche verwendet werden, tauchen Sie es aber nicht ins Wasser ein.
- Für Kinder unerreichbar aufbewahren.
- Dieses Gerät darf von Kindern über 8 Jahren, von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Erfahrung oder Wissen benutzt werden, solange sie beaufsichtigt werden oder Anweisung erhielten, wie das Gerät sicher zu benutzen ist und sie die damit verbundenen Gefahren verstehen.

Äußerste Vorsicht ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird und wenn man es unbeaufsichtigt laufen lässt. Es muss sichergestellt werden, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen. Bei Verwendung im Augenbereich Vorsicht walten lassen.

- Nicht auf gereizter Haut verwenden. Bei Auftreten von Hautreizungen stoppen.
- Bei Verwendung im Augenbereich Vorsicht walten lassen.
- Bei Nichtgebrauch an einem kühlen und trockenen Ort aufbewahren.
- Achten Sie darauf, dass Haut, Augen und Schleimhäute nicht mit Batterieflüssigkeit/-säure in Kontakt kommen. Bei Kontakt mit Batterieflüssigkeit die betroffenen Stellen sofort mit reichlich sauberem Wasser spülen und einen Arzt konsultieren.

### Einlegen+Wechsel der Batterie (Abbildung 2)

1. Öffnen Sie das Batteriefach indem Sie die den oberen Teil des Geräts nach oben ziehen.
2. Legen Sie eine 1,5V AAA Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) ins Fach, achten Sie dabei auf die richtige Polarität.



- Um das Gerät wieder zu schließen, schieben Sie beide Teile wieder zusammen bis diese beiden Teile einrasten. Achten Sie dabei darauf, dass der Schieberegler sich an der richtigen Stelle befindet.

### Anwendung

- Verschlusskappe des Geräts abnehmen (Abbildung 3).
- Den Schieberegler an der Seite der Gerätevorderseite hochschieben (Abbildung 4).
- Den Rasierkopf des Geräts sanft auf die Haut drücken. Das Gerät nicht schief halten. Mit kleinen kreisförmigen Bewegungen störende Behaarung entfernen (Abbildung 5).

**ANM.:** Es ist normal, dass der Gerätekopf dabei warm wird.

### Reinigung & Pflege - Gerät muss ausgeschaltet sein (Abbildung 6)

- Den Rasierkopf leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen und herunternehmen.
- Den Kopf nach jedem Gebrauch mit dem Reinigungspinsel (mitgeliefert) reinigen, um Haarreste zu entfernen. Im Gerät verbliebenes Haar durch Umdrehen des Geräts und sanftes Klopfen an den Seiten entleeren.
- Zum Wiederaufsetzen den Rasierkopf leicht im Uhrzeigersinn aufschrauben.

### Tausch des Rasierkopfes (Abbildung 7)

- Den aktuellen Rasierkopf leicht gegen den Uhrzeigersinn drehen und herunternehmen.
- Den gewünschten Rasierkopf im Uhrzeigersinn aufsetzen.
- Rasierköpfe nach jedem Gebrauch entsprechend der Anleitung reinigen.

### WICHTIG: die Verschlusskappe lässt sich nur auf das Gerät setzen, wenn der Augenbrauen-Rasierkopf montiert ist!

#### Tipps:

- Für optimale Erfolge an höchstens 6mm langem Haar verwenden.
- Beginnt das Gerät langsamer zu laufen, Rasierkopf und Gehäuse des Gerätes von allen Haarresten befreien. Läuft das Gerät dann immer noch langsam, Batterie auswechseln.
- ANM.:** Das Gerät vor Erstgebrauch kleinflächig ausprobieren. Bei Auftreten von Überempfindlichkeit oder allergischen Reaktionen sofort aufhören. Nicht auf empfindlicher oder gereizter Haut verwenden.
- Tragen Sie nach der Anwendung ihre herkömmliche Pflegecreme auf.

EN

## SAFETY INSTRUCTIONS AND IMPORTANT INFORMATION

- Read the instructions before use and keep them for future reference.
- If the device is passed on to any third party, be sure to include these operating instructions.
- The appliance is intended for private use only.
- The appliance is waterproof (IPX4) and can be used in the shower, but do not submerge it in water.
- Always keep out of reach of children.
- This appliance may be used by children over the age of 8, by individuals with impaired physical, sensory or mental capabilities, or by individuals not experienced or knowledgeable in the use of this appliance as long as they are supervised or instructed on how to use this appliance safely and understand the hazards involved. Use extreme caution when the appliance is used near children and when left running unsupervised. Do not allow children to play with the appliance.
- Do not use on irritated skin. Stop use if skin irritation occurs.
- Be careful when using in the area around the eyes.
- Store in a cool and dry place when not in use.
- Avoid skin, eyes and mucous membranes to come into contact with battery fluid/acid. On contact with battery fluid, rinse the affected areas immediately with plenty of clean water and consult a doctor.

### Installing + Replacing the Battery (Illustration 2)

- Open the battery compartment by pulling the top part of the appliance upwards.
- Insert a 1.5V AAA battery (not included in delivery contents) into the compartment. Ensure correct polarity.



3. To close the unit, push the two parts together again until they click into place. Make sure that the sliding switch is in the correct position.

#### How to use

1. Remove the sealing cap from the appliance (Illustration 3).
2. Push up the sliding switch on the front side of the appliance (Illustration 4).
3. Gently press the razor head of the appliance against the skin. Avoid holding the appliance at an angle. Remove unwanted hair using small circular movements (Illustration 5).

**NOTE:** It is normal for the device head to heat up.

#### Cleaning & Care - appliance must be switched off (Illustration 6)

1. Turn the razor head slightly counterclockwise and remove.
2. Clean the head after each use from residual hair with the cleaning brush (included). Remove any remaining hair from the appliance by turning the appliance upside down and gently tap the sides.
3. Reattach the razor head by slightly turning it clockwise.

#### Replacing the razor head (Illustration 7)

- Turn the current razor head slightly counterclockwise and remove.
- Attach the desired razor head by turning it clockwise.
- Clean razor heads after each use following the instructions.

**IMPORTANT: The sealing cap can only be fitted to the appliance with the eyebrow razor head mounted!**

#### Tips:

- For optimal results, use only on hair that does not exceed 6 mm in length.
- If the appliance starts to operate any slower, remove all hair from the razor head and housing. If the appliance continues to run slowly, replace the battery.
- **NOTE:** Test the appliance on a small area before first use. Stop immediately if hypersensitivity or allergic reactions occur. Do not use on sensitive or irritated skin.
- Apply your standard skin care cream after use.

FR

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ ET REMARQUES IMPORTANTES

- Lire attentivement la notice avant utilisation et la conserver pour toute référence ultérieure.
- Si l'appareil devait être cédé à un tiers, la notice d'utilisation doit également être fournie.
- L'appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique.
- L'appareil est étanche aux éclaboussures (IPX4) et peut être utilisé sous la douche mais ne doit pas être immergé dans l'eau.
- Tenir hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de moins de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales limitées ou bien par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à condition qu'elles soient supervisées ou aient été suffisamment formées à une utilisation sûre de l'appareil et informées des risques liés à son utilisation. Des précautions particulières doivent être prises lorsque l'appareil est utilisé en présence d'enfants et lorsqu'il est laissé allumé sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Ne pas utiliser sur une peau irritée. Cesser toute utilisation en cas d'apparition d'irritations.
- Faire preuve de prudence en cas d'utilisation près des yeux.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, ranger dans un endroit frais et sec.
- Veillez à ce que le liquide de la pile n'entre pas en contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec le liquide de pile, rincer

abondamment et immédiatement la zone concernée à l'eau claire et consulter un médecin.

### Insertion et remplacement de la pile (illustration 2)

1. Ouvrez le compartiment à piles en tirant la partie supérieure de l'appareil vers le haut.
2. Insérez une pile 1,5V AAA (non incluse) dans le compartiment en respectant les polarités.
3. Pour refermer l'appareil, glissez à nouveau les deux pièces l'une dans l'autre jusqu'à ce qu'elles soient bien clipsées. Veillez en même temps à ce que le curseur soit bien positionné.

### Utilisation

1. Ôter le capuchon de l'appareil (illustration 3).
2. Pousser le curseur situé sur la face avant de l'appareil vers le haut (illustration 4).
3. Appuyer doucement la tête de rasoir de l'appareil contre la peau. Ne pas tenir l'appareil en position oblique. Éliminer les poils gênants en faisant de petits mouvements circulaires (illustration 5).

**REM.** : Il est parfaitement normal que la tête de l'appareil se mette à chauffer.

### Nettoyage et entretien - l'appareil doit être éteint (illustration 6).

1. Tourner légèrement la tête du rasoir dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer.
2. Après chaque utilisation, nettoyer la tête à l'aide du pinceau de nettoyage (inclus) afin d'ôter les poils résiduels. Vider les poils qui restent dans l'appareil en retournant l'appareil et en tapotant doucement sur les côtés.
3. Visser légèrement la tête de rasoir dans le sens des aiguilles d'une montre pour la remettre en place.

### Remplacement de la tête de rasoir (illustration 7)

- Tourner légèrement la tête de rasoir actuelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et la retirer.
- Visser la tête de rasoir souhaitée dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Après chaque utilisation, nettoyer la tête de rasoir comme indiqué dans la notice.

### IMPORTANT : le capuchon peut uniquement être replacé sur la tête de rasoir pour les sourcils !

#### Conseils :

- Pour un résultat optimal, utiliser sur des poils dont la longueur est inférieure à 6 mm.
- Si l'appareil tourne lentement, ôter tous les poils résiduels de la tête de rasoir et du boîtier. Si l'appareil continue à tourner lentement, remplacer la pile.

- **REM.** : Lors de la première utilisation, tester l'appareil sur une petite surface. En cas d'apparition d'irritations ou de réactions allergiques, cesser immédiatement l'utilisation.. Ne pas utiliser sur une peau sensible ou irritée.
- Après utilisation, appliquer votre crème de soin habituelle.

IT

## AVVERTENZE DI SICUREZZA E AVVERTENZE IMPORTANTI

- Prima dell'uso leggere le istruzioni e conservarle per successive consultazioni.
- Qualora l'apparecchio debba essere consegnato a terzi, è necessario accludere anche le presenti istruzioni per l'uso.
- L'apparecchio è destinato esclusivamente all'uso privato.
- L'apparecchio è resistente agli spruzzi d'acqua (IPX4) e può essere utilizzato sotto la doccia, ma non deve essere immerso in acqua.
- Conservare fuori dalla portata dei bambini.
- L'uso di questo apparecchio è consentito a bambini di età maggiore di 8 anni, a persone con limitate capacità fisiche, sensoriali o mentali e a persone con insufficiente esperienza o conoscenze, a patto che siano sorvegliati o abbiano ricevuto istruzioni riguardo a un utilizzo sicuro dell'apparecchio e che comprendano i pericoli correlati. Si prega di procedere con la massima cautela se l'apparecchio viene utilizzato nelle vicinanze di bambini e se lo li lascia in funzione senza controllo. È necessario assicurare che i bambini non giochino con l'apparecchio.
- Non utilizzare sulla pelle irritata. Interrompere l'uso se si presentano delle irritazioni della pelle.
- Quando lo si utilizza nella zona degli occhi, procedere con cautela.

- In caso di mancato utilizzo, conservare in un luogo fresco e asciutto.
- Assicurare che pelle, occhi e mucose non giungano in contatto con il liquido/l'acido della batteria. Se tali parti giungono in contatto con il liquido della batteria, sciacquare immediatamente con abbondante acqua pulita e consultare un medico.

#### Inserimento + sostituzione della batteria (figura 2)

1. Aprire il vano batteria, tirando verso l'alto la parte superiore dell'apparecchio.
2. Inserire una batteria AAA da 1,5V (non contenuta nella confezione) nel vano prestando attenzione alla corretta polarità.
3. Per chiudere nuovamente l'apparecchio, spingere nuovamente le due parti l'una verso l'altra, finché queste due parti non si arrestano. In questo caso prestare attenzione al fatto che il regolatore scorrevole si trovi nella posizione corretta.

#### Applicazione

1. Rimuovere il cappuccio dell'apparecchio (figura 3).
2. Sollevare il regolatore scorrevole dalla parte del lato anteriore dell'apparecchio (figura 4).
3. Premere delicatamente la testina di rasatura sulla pelle. Non tenere inclinato l'apparecchio. Rimuovere i peli in eccesso eseguendo movimenti circolari (figura 5).

**NOTA:** in questa fase è normale che l'apparecchio si scaldi.

#### Pulizia e cura - L'apparecchio deve essere spento (figura 6)

1. Ruotare leggermente in senso la testina di rasatura e rimuoverla estraendola verso il basso.
2. Pulire la testina con il pennello per la pulizia (in dotazione) al termine di ogni utilizzo, per rimuovere i residui di peli. Svuotare l'apparecchio dai peli residui mediante una rotazione dell'apparecchio e con colpetti laterali delicati.
3. Per rimontarla, avvitare leggermente la testina di rasatura in senso orario.

#### Sostituzione della testina di rasatura (figura 7)

- Ruotare leggermente la testina di rasatura corrente in senso antiorario e rimuoverla estraendola verso il basso.
- Applicare la testina di rasatura desiderata in senso orario.

- Pulire le testine di rasatura come indicato nelle istruzioni al termine di ciascun utilizzo.

**IMPORTANTE:** è possibile montare il cappuccio sull'apparecchio soltanto quando è montata la testina di rasatura per le sopracciglia!

#### Suggerimenti:

- Per esiti ottimali, utilizzare su peli lunghi al massimo 6 mm.
- Se l'apparecchio rallenta, liberare la testina di rasatura e l'alloggiamento dell'apparecchio da tutti i residui di peli. Se il funzionamento dell'apparecchio rimane lento, sostituire la batteria.
- **NOTA:** prima del primo utilizzo, provare l'apparecchio su una piccola superficie. Interrompere immediatamente l'utilizzo, se si presentano ipersensibilità o reazioni allergiche. Non utilizzare su pelle sensibile o infiammata.
- Dopo l'utilizzo, applicare la vostra crema abituale.

NL

## SICHERHEITSHINWEISE UND WICHTIGE HINWEISE

- Lees de instructies voor gebruik en bewaar ze voor toekomstig gebruik.
- Als het apparaat aan derden wordt doorgegeven, moet deze handleiding ook aan derden worden overhandigd.
- Het apparaat is alleen bedoeld voor privégebruik.
- Het apparaat is spatwaterdicht (IPX4) en kan onder de douche worden gebruikt, maar dompel het niet onder in water.
- Buiten het bereik van kinderen bewaren.
- Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen ouder dan 8 jaar, door personen met beperkte fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of door personen met beperkte ervaring of kennis, mits zij onder toezicht staan of geïnstrueerd zijn over het veilig gebruik van dit apparaat en de gevaren ervan begrijpen. Bij gebruik van het apparaat in de buurt van kinderen en wanneer het onbeheerd wordt achtergelaten, is uiterste



voorzichtigheid geboden. Er moet voor worden gezorgd dat kinderen niet met het apparaat spelen.

- Niet gebruiken op een geïrriteerde huid. Stop als er huidirritatie optreedt.
- Wees voorzichtig bij het gebruik in de ogen.
- Wanneer niet in gebruik, koel en droog bewaren.
- Zorg ervoor dat de huid, ogen en slijmvliezen niet in contact komen met de vloeistof/het zuur van de batterij. In geval van contact met batterijvloeistof, de getroffen zones onmiddellijk spoelen met veel schoon water en een arts om advies vragen.

#### Plaatsen + vervangen van de batterij (afbeelding 2)

1. Open het batterijvak door het bovenste deel van het apparaat naar boven te trekken.
2. Plaats een 1,5V AAA-batterij (niet meegeleverd) in het vakje en zorg ervoor dat de polariteit juist is.
3. Om het apparaat weer te sluiten, duwt u de twee delen weer samen tot ze vastklikken. Zorg ervoor dat de schuifknop op de juiste positie staat.

#### Gebruik

1. Verwijder de afsluitkap van het apparaat (afbeelding 3).
2. Schuif de schuifregelaar aan de voorzijde van het apparaat omhoog (afbeelding 4).
3. Druk de scheerkop van het apparaat zachtjes tegen de huid. Houd het apparaat niet scheef. Verwijder storende beharing met kleine cirkelvormige bewegingen (afbeelding 5).

**ANM.:** Het is normaal dat de apparaatkop warm wordt.

#### Reiniging en onderhoud - het apparaat moet worden uitgeschakeld (afbeelding 6).

1. Draai de scheerkop iets tegen de wijzers van de klok in en verwijder hem.
2. Reinig na elk gebruik de kop met de meegeleverde reinigingsborstel om haarresten te verwijderen. Verwijder de resterende haren in het apparaat door het om te draaien en voorzichtig op de zijkant te tikken.
3. Om het scheerhoofd weer te bevestigen, schroeft u het scheerhoofd licht met de klok mee vast.

#### De scheerkop vervangen (afbeelding 7)

- Draai de huidige scheerkop iets tegen de wijzers van de klok in en verwijder hem.

- Plaats de gewenste scheerkop met de wijzers van de klok mee.
- Reinig de scheerkoppen na elk gebruik volgens de instructies.

**BELANGRIJK: de afsluitkap kan alleen op het apparaat worden geplaatst als de kop van het wenkbrauwscheerapparaat is gemonteerd!**

#### Tips:

- Voor een optimaal resultaat niet op haren langer dan 6 mm gebruiken.
- Als het apparaat langzamer begint te werken, verwijder dan alle haren van de scheerkop en de behuizing. Als het apparaat nog steeds langzaam draait, vervang dan de batterij.
- **ANM.:** Probeer het apparaat uit op een klein oppervlak voordat u het voor het eerst gebruikt. Stop meteen bij overgevoeligheid of allergische reacties. Gebruik het apparaat niet op gevoelige of geïrriteerde huid.
- Breng uw traditionele verzorgingscrème na gebruik aan.

HU

## FONTOS UTASÍTÁSOK ÉS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat előtt olvassa el a leírást, és tegye el a későbbi után-olvasáshoz.
- Ha a készüléket harmadik félnek továbbadja, akkor adja vele ezt a kezelési utasítást is.
- A készüléket csak magánhasználatra terveztük.
- A készülék fröccsenésálló (IPX4) és zuhany alatt is használható, de ne merítse vízbe.
- Tartsa távol gyermekektől.
- Ezen eszközt 8 évnél fiatalabb gyermekek, csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű, tapasztalattal és/vagy kellő ismerettel nem rendelkező személyek csak felügyelet mellett használhatják, illetve akkor, ha kioktatták őket az eszköz biztonságos használatára és megértették az abból fakadó veszélyeket, Legyen különösen óvatos,







ha a készüléket gyerekek közelében használják, és ha ezt felügyelet nélkül használják. Gondoskodjon róla, hogy gyermekek ne játszassanak ezzel a készülékkel. Ha a szem környékén használja, legyen különösen óvatos.

- Ne alkalmazza irritált bőrön. Bőr irritáció esetén állítsa le.
- Ha a szem környékén használja, legyen különösen óvatos.
- Ha nem használja, akkor tárolja hűvös és száraz helyen.
- Ügyeljen arra, hogy a bőr, a szem és a nyálkahártya ne kerüljön érintkezésbe az elemfolyadékkal/- savval. Az akkumulátor folyadékkal való érintkezése esetén az érintett helyeket azonnal mossa le bőséges, tiszta vízzel, és forduljon orvoshoz.

#### Elemek behelyezése + cseréje (2. ábra)

1. Nyissa ki az elemrekeszt az eszköz tetejének felfelé húzásával.
2. Helyezzen be 1 db AAA 1.5V-os elemet (nincs mellékelve) a rekeszbe, ügyelve a megfelelő polaritásra.
3. Az eszköz bezárásához tolja mindkét részt össze, amíg a két rész össze nem kattán. Győződjön meg arról, hogy a szabályozó tolattyú a megfelelő helyen legyen.

#### Használat

1. Vegye le a zárósapkát a készülékről (3. ábra).
2. Tolja fel a szabályozó tolattyút a készülék elülső oldalán (4. ábra)
3. Óvatosan nyomja a készülék borotvafejét a bőrre. Ne tartsa ferdén a készüléket. Távolítsa el a zavaró szőrzetet kis körkörös mozdulatokkal (5. ábra).

**MEGJ.:** Normális, hogy a készülék feje felmelegedik

#### Tisztításkor és ápoláskor a készüléket ki kell kapcsolni (6. ábra)

1. Forgassa a borotvafejet kissé az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
2. Tisztítsa meg a fejet minden használat után a tisztító ecsettel (mellékelve) a szőrzetmaradék eltávolításához. Ūrítse ki a készülékben maradt szőrzetet a készülék felfordításával, és finoman kopogtatva az oldalát.
3. A visszahelyezéshez kissé csavarja a borotvafejet az óramutató járásával megegyező irányban.

#### Borotvafej cseréje (7. ábra)

- 1. Forgassa a meglévő borotvafejet kissé az óramutató járásával ellentétes irányba, és vegye le.
- 2. Helyezze fel a kívánt borotvafejet az óramutató járásával megegyező irányban.
- 3. Minden használat után tisztítsa meg a borotvafejeket az utasítás szerint.

**FONTOS: a zárósapkát csak akkor tudja felhelyezni a készülékre, ha a szemöldök borotvafej fel van szerelve!**

#### Javaslatok:

- A legjobb eredmény eléréséhez legfeljebb 6 mm hosszú szőrzetnél használja.
- Ha a készülék lassabban működik, szabadítsa ki a borotvafejet és a készülék házát minden hajmaradéktól. Ha a készülék továbbra is csak lassan működik, akkor cserélje ki az elemet.
- **MEGJ.:** Az első használat előtt próbálja ki a készüléket egy kis területen. Állítsa le azonnal túlérzékenység vagy allergiás reakciók esetén. Ne használja érzékeny vagy irritált bőrre.
- Használat után kenje fel bőrre a megszokott ápolókrémet.

**CZ**

## BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A DŪLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

- Před použitím si přečtete návod a uschovejte ho pro pozdější přečtení.
- Pokud by byl přístroj předán třetí straně, pak musí být společně s přístrojem předán i tento návod k obsluze.
- Přístroj je určen jen pro soukromé použití.
- Přístroj je odolný proti stříkající vodě (IPX4) a může být používán pod sprchou, nepotápějte ho ale do vody.
- Uchovávejte mimo dosah dětí.
- Tento přístroj smí používat děti od 8 let, osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo osoby s nedostatečnými zkušenostmi nebo znalostmi jen pod dohledem nebo po instruktaži, jak má být přístroj bezpečně používán, a pokud porozuměli nebezpečím, která jsou s

9



ním spojená. Maximální opatrnost je potřebná při používání v blízkosti dětí a při jeho ponechání v chodu bez dozoru. Je nutné zajistit, aby si děti s přístrojem nehrály.

- Nepoužívejte na podrážděnou pokožku. Při výskytu podráždění kůže použití přístroje přerušete.
- Při použití v oblasti očí buďte opatrní.
- Přístroj po použití uchovávejte na chladném a suchém místě.
- Dbejte na to, aby se kůže, oči a sliznice nedostaly do kontaktu s kapalinou/kyselinou baterie. Při kontaktu s kapalinou baterie postižené místo ihned opláchněte velkým množstvím čisté vody a konzultujte s lékařem.

#### Vložení + výměna baterie (obrázek 2)

1. Otevřete přihrádku na baterie vytažením horní části přístroje nahoru.
2. Vložte baterii 1,5 V AAA (není obsažena v dodávce) do přihrádky, dbejte přitom na správnou polaritu.
3. K opětnému zavření přístroje posuňte oba díly k sobě, až oba zaskočí. Dbejte přitom na to, aby byl posuvný regulátor na správném místě.

#### Použití

1. Sejměte uzavírací krytku přístroje (obrázek 3).
2. Vysuňte posuvný regulátor na boku přední straně přístroje nahoru (obrázek 4).
3. Přitlačte pomalu holicí hlavu přístroje na kůži. Nedržte přístroj šikmo. Malými krouživými pohyby odstraňte nežádoucí ochlupení (obrázek 5).

**POZN.:** Je normální, že se hlava přístroje zahřívá.

#### Čištění & péče - přístroj musí být vypnutý (obrázek 6)

1. Holicí hlavu zlehka otáčejte proti směru hodinových ručiček a sejměte.
2. Hlavu po každém použití k odstranění zbytků vousů vyčistěte čistícím štětcem (dodán s přístrojem). Chloupky, které zůstaly v přístroji odstraňte otočením přístroje a pomalým klepáním do stran.
3. K opětnému nasazení holicí hlavu lehce našroubujte ve směru hodinových ručiček.

#### Výměna holicí hlavy (obrázek 7)

- Nasazenou holicí hlavu mírně otáčejte proti směru hodinových ručiček a sejměte.
- Nasadte požadovanou holicí hlavu ve směru

hodinových ručiček.

- Holicí hlavy po každém použití vyčistěte podle návodu.

**DŮLEŽITÉ: uzavírací krytku lze nasadit na přístroj jen tehdy, když je namontována holicí hlava na obočí!**

#### Tipy:

- Pro optimální výsledky používejte na maximálně 6 mm dlouhé chloupky.
- Pokud začne být chod přístroje pomalý, odstraňte z holicí hlavy a z pouzdra přístroje všechny zbytky chloupků. Pokud je poté chod přístroje stále pomalý, vyměňte baterie.
- **POZN.:** Přístroj před prvním použitím vyzkoušejte na malé ploše kůže. Při výskytu podráždění nebo alergických reakcí použití ihned přerušete. Nepoužívejte na citlivou nebo podrážděnou kůži.
- Po použití naneste svůj obvyklý pleťový krém.

SK

## BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A DŮLEŽITÉ UPOZORNENIA

- Pred používaním si najskôr prečítajte návod a odložte si ho pre prípad potreby v budúcnosti.
- V prípade poskytnutia prístroja tretím osobám je s ním potrebné odovzdať aj tento návod na obsluhu.
- Prístroj je určený iba na súkromné používanie v domácnosti.
- Prístroj je odolný voči obliatiu vodou (IPX4) a je možné ho používať v sprche, neponárajte ho však v žiadnom prípade do vody.
- Uchovávať mimo dosahu detí.
- Tento prístroj smú používať deti staršie ako 8 rokov, ako aj osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo osoby s nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami iba v prípade, ak sú pod dozorom alebo im bolo vysvetlené, ako bezpečným spôsobom používať prístroj a poznajú riziká, ktoré sú s tým spojené. Postupujte veľmi opatrne, ak prístroj používate v blízkosti detí alebo ho necháte zapnutý bez dozoru. Musíte

zabezpečiť, aby sa deti nehrali s prístrojom.

- Nepoužívajte na podráždenej pokožke. Ak dôjde k podráždeniu pokožky, prestaňte prístroj používať.
- Pri používaní v blízkosti očí postupujte s maximálnou opatrnosťou.
- Ak sa prístroj nepoužíva, skladujte ho na chladnom a suchom mieste.
- Dávajte pozor, aby pokožka, oči a sliznice neprišli do styku s batériovou kvapalinou/kyselinou. Pri kontakte s batériovou kvapalinou zasiahnuté miesta okamžite opláchnite veľkým množstvom čistej vody a vyhľadajte lekársku pomoc.

#### Vloženie a výmena batérie (obr. 2)

1. Potiahnutím hornej časti prístroja smerom nahor otvorte priečinok na batériu.
2. Do priečinka vložte 1,5 V batériu typu AAA (nie je súčasťou balenia), dodržte pritom správnu polaritu.
3. Prístroj znova uzatvorte zasunutím oboch dielov do seba, až kým sa nezaistia. Dávajte pritom pozor, aby sa posuvný regulátor nachádzal v správnej polohe.

#### Použitie

1. Zložte z prístroja uzatváracie veko (obr. 3).
2. Na bočnej strane čelnej časti prístroja posuňte nahor posuvný regulátor (obr. 4).
3. Holiacu hlavicu prístroja zľahka pritlačajte na pokožku. Prístroj nedržte šikmo. Malými, krúživými pohybmi odstraňujte neželané ochlpenie (obr. 5).

**POZN.:** Je normálne, že sa pritom hlavica prístroja zohreje.

#### Čistenie a údržba – prístroj musí byť vypnutý (obr. 6)

1. Holiacu hlavicu zľahka pootočte smerom doľava a zložte z prístroja.
2. Hlavicu po každom použití vyčistíte pomocou čistiacej kefky (súčasť balenia), aby ste z nej odstránili zvyšky chĺpkov. Chĺpky zachytené v prístroji odstráňte otočením prístroja a jemným poklepaním po stranách.
3. Holiacu hlavicu nasadte späť jemným naskrutkovaním smerom doprava.

#### Výmena holiacej hlavice (obr. 7)

- Aktuálne používanú holiacu hlavicu jemne otočte smerom doľava a zložte z prístroja.
- Naskrutkovaním smerom doprava nasadte

požadovanú hlavicu.

- Holiace hlavice po každom použití vyčistite podľa pokynov v návode.

**DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: uzatváracie veko je možné nasadiť na prístroj, iba ak je namontovaná hlavica na holenie obočia!**

#### Rady:

- Optimálne výsledky dosiahnete pri používaní na chĺpkoch s dĺžkou maximálne 6 mm.
- Ak sa začne znižovať rýchlosť prístroja pri používaní, odstráňte z holiacej hlavice a puzdra prístroja všetky zvyšky chĺpkov. Ak aj napriek tomu prístroj funguje pomaly, vymeňte v ňom batériu.
- **POZN.:** Pred prvým použitím vyskúšajte prístroj na malej ploche. Ak sa objaví podráždenie pokožky alebo alergická reakcia, okamžite prestaňte prístroj používať. Nepoužívajte na citlivej ani podráždenej pokožke.
- Po použití naneste na pokožku vami bežne používaný pleťový krém.

PL

#### WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA I WAŻNE WSKAZÓWKI

- Przeczytaj instrukcję przed użyciem i zachowaj ją na przyszłość.
- W przypadku przekazania urządzenia osobom trzecim należy również przekazać niniejszą instrukcję obsługi.
- Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku prywatnego.
- Urządzenie jest bryzgoszczelne (IPX4) i może być używane pod prysznicem, ale nie należy zanurzać go w wodzie.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8. roku życia, osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub osoby o ograniczonym doświadczeniu lub wiedzy, o ile są nadzorowane lub poinstruowane, jak bezpiecznie korzystać z tego urządzenia i jak rozumieć związane z nim zagrożenia. Należy zachować szczególną

ostrożność, gdy urządzenie jest używane w pobliżu dzieci i gdy jest pozostawione uruchomione bez opieki. Należy dopilnować, aby dzieci nie bawiły się urządzeniem.

- Nie stosować na podrażnioną skórę. W przypadku wystąpienia podrażnień skóry należy zaprzestać stosowania.
- Należy zachować ostrożność podczas stosowania w okolicach oczu.
- Nieużywane urządzenie należy przechowywać w chłodnym i suchym miejscu.
- Upewnij się, że skóra, oczy i błony śluzowe nie wchodzi w kontakt z płynem z baterii. W przypadku kontaktu z płynem z baterii należy natychmiast przepłukać uszkodzone miejsca dużą ilością czystej wody i zasięgnąć porady lekarza.

#### Wkładanie + wymiana baterii (rysunek 2)

1. Otwórz wnękę baterii, pociągając górną część urządzenia do góry.
2. Włóż baterię AAA 1,5 V (nie dołączona do zestawu) do wnęki baterii, upewniając się, że biegunowość jest prawidłowa.
3. Aby ponownie zamknąć urządzenie, należy ponownie wsunąć obie części razem, aż zatrzasną się na swoim miejscu. Upewnij się, że regulator suwakowy znajduje się w prawidłowej pozycji.

#### Przeznaczenie

1. Zdjąć zatyczkę urządzenia (rysunek 3).
2. Przesuń regulator suwakowy z boku przedniej strony urządzenia do góry (rysunek 4).
3. Delikatnie docisnąć głowicę golącą urządzenia do skóry. Nie trzymać urządzenia ukośnie. Usuń przeszkadzające owłosienie małymi, okrężnymi ruchami (rysunek 5).

**UWAGA:** jest normalne, że głowica nagrzewa się podczas pracy.

#### Czyszczenie i pielęgnacja - urządzenie musi być wyłączone (rysunek 6).

1. Obróć lekko głowicę golącą w lewo i zdejmij ją w dół.
2. Po każdym użyciu należy oczyścić głowicę szczotką czyszczącą (w zestawie) w celu usunięcia pozostałości włosów. Usuń włosy pozostające w urządzeniu, obracając urządzenie i delikatnie

stukając w boki.

3. Aby ponownie założyć głowicę, wkręć ją obracając w prawo.

#### Wymiana głowicy golącej (rysunek 7)

- Obróć lekko w lewo aktualną głowicę golącą i zdejmij ją w dół.
- Załóż żądaną głowicę golącą, obracając ją w prawo.
- Głowice golące należy czyścić po każdym użyciu zgodnie z instrukcją.

**WAŻNE: zatyczka może być umieszczona na urządzeniu tylko wtedy, gdy zamontowana jest głowica golarki do brwi!**

#### Wskazówki:

- Dla uzyskania optymalnych rezultatów, używaj na włosach nie dłuższych niż 6 mm.
- Jeśli urządzenie zacznie pracować wolniej, usuń wszystkie włosy z głowicy golącej i obudowy. Jeśli urządzenie nadal pracuje powoli, wymień baterię.
- **UWAGA:** przed pierwszym użyciem wypróbuj urządzenie na małej powierzchni. W przypadku wystąpienia nadwrażliwości lub reakcji alergicznych należy natychmiast zaprzestać użytkowania. Nie stosować na skórę wrażliwą lub podrażnioną.
- Nałożyć tradycyjny krem pielęgnacyjny po użyciu.

RO

## INDICAȚII DE SIGURANȚĂ ȘI INDICAȚII IMPORTANTE

- Înainte de folosire citiți broșura cu instrucțiuni și o păstrați pentru o recitare ulterioară.
- Dacă se predă aparatul unui terț atunci trebuie înmănată de asemenea cu aparatul această broșură cu instrucțiuni.
- Aparatul este destinat numai folosirii personale.
- Aparatul este rezistent la apa stropită (IPX4) și poate fi utilizat la duș, dar nu îl scufundați în apa.
- Păstrați-l într-un loc inaccesibil copiilor.
- Acest aparat este permis să fie folosit de copii peste 8 ani, de persoane cu capacități psihice, senzoriale sau spirituale limitate sau de persoane cu experiență insuficientă atâta timp cât

sunt supravegheate sau primesc instrucțiuni cum să folosească aparatul în siguranță și înțeleg pericolele asociate cu acesta. Este impusă o precauție deosebită atunci când aparatul este utilizat lângă copii și dacă este lăsat să funcționeze nesupravegheat. Trebuie asigurat astfel încât copiii să nu se poată juca cu aparatul.

- Nu utilizați pe pielea iritată. Opriti dacă apar iritații ale pielii.
- Utilizarea în zona ochilor cu foarte mare atenție.
- În caz de nefolosire păstrați aparatul într-un loc răcoros și uscat.
- Acordați atenție ca pielea, ochii și mucoasele să nu intre în contact cu lichidul/acidul bateriei. În cazul contactului cu lichidul bateriei clătiți locul afectat cu apă curată din abundență și consultați un medic.

#### Introducerea + schimbarea bateriei (figura 2)

1. Deschideți compartimentul bateriei pentru care trageți în sus partea superioară a aparatului.
2. Așezați o baterie 1,5 V AAA (nu face parte din cuprinsul livrării) în compartimentul ei, în acest proces acordați atenție polarității corecte.
3. Pentru a închide din nou aparatul, împingeți ambele părți împreună până când ele înclichetează. În acest proces acordați atenție ca regulatorul culisant să se afle la poziția corectă.

#### Utilizare

1. Detașați capșonul de închidere a aparatului (figura 3).
2. Împingeți în sus regulatorul culisant de pe partea frontală a aparatului (figura 4).
3. Apăsăți ușor capul de ras al aparatului pe piele. Nu țineți aparatul oblic. Cu mișcări circulare mici îndepărtați pilozitățile supărătoare (figura 5).

**OBS.:** Este normal ca în procesul de radere capul aparatului să se încălzească.

#### Curățare și îngrijire - Aparatul trebuie să fie oprit (figura 6)

1. Rotiți ușor capul de ras în sens antiorar și îl detașați.
2. Curățați capul după fiecare folosire cu pensula de curățare (livrată cu aparatul), pentru a îndepărta reziduurile de păr. Goliți părul rămas în aparat prin

răsucirea sa și ușoară batere pe laterale.

3. Pentru montarea capului de ras îl înșurubați ușor în sens orar.

#### Înlocuirea capului de ras (figura 7)

- Rotiți ușor capul de ras actual în sens antiorar și îl detașați.
- Montați capul de ras dorit rotindu-l în sens orar.
- Curățați capetele de ras după fiecare folosire corespunzător instrucțiunii.

**IMPORTANT: capșonul de închidere permite să fie așezat pe aparat, când este montat capul de ras sprâncene!**

#### Sfaturi:

- Pentru un succes optim utilizați pe păr lung de cel mult 6 mm.
- Dacă aparatul începe să funcționeze mai lent, eliberați capul de ras și carcasa aparatului de toate reziduurile de păr. Dacă aparatul încă mai funcționează lent, înlocuiți bateria.
- **OBS.:** Înainte de prima folosire probați aparatul pe o suprafață mică. Încetați folosirea imediat atunci când survin suprasensibilități sau reacții alergice. Nu îl utilizați pe piele sensibilă sau iritată.
- După folosire aplicați crema dumneavoastră de îngrijire uzuală.

#### TR

### GÜVENLİK UYARILARI VE ÖNEMLİ UYARILAR

- Kullanmadan önce talimatı okuyun ve daha sonra başvurmak üzere muhafaza edin.
- Cihazın üçüncü şahıslara verilmesi durumunda bu kullanım kılavuzu da verilmelidir.
- Cihaz sadece özel kullanım için öngörülmüştür.
- Cihaz püskürtme suyuna karlı dayanıklıdır (IPX4) ve duşta kullanılabilir. Yine de ürünü suya daldırmayın.
- Çocukların erişemeyeceği bir yerde muhafaza edin.
- Gözetim altında oldukları veya cihazın güvenli kullanımına dair talimat aldıkları ve buna bağlı tehlikeleri anladıkları sürece bu cihaz, 8

yaşından büyük çocuklar, fiziksel, sensörük veya zihinsel engele veya eksik deneyime veya bilgiye sahip kişiler tarafından kullanılabilir. Cihaz, çocukların yakınında kullanıldığında ve gözetimsiz bir şekilde çalıştırıldığında son derece dikkatli olunmalıdır. Çocukların cihazla oynamadıklarından emin olunmalıdır.

- Tahriş olan ciltte kullanmayın. Cilt tahrişlerinde kullanmayı bırakın.
- Göz çevresinde kullanırken dikkatli olun.
- Kullanılmadığında serin ve kuru bir yerde muhafaza edin.
- Cildin, gözlerin ve mukozanın batarya sıvısı/asidi ile temas etmemesine dikkat edin. Batarya sıvısı ile temas durumunda söz konusu bölgeyi derhal bol temiz suyla yıkayın ve bir doktora başvurun.

#### **Pilin yerleştirilmesi + değişimi (resim 2)**

1. Cihazın üst kısmını yukarıya doğru çekerek pil bölmesini açın.
2. Bölmeye bir 1,5V AAA pil (teslimat kapsamına dahil değildir) yerleştirin, bu sırada doğru polariteye dikkat edin.
3. Cihazı tekrar kapatmak için her iki parçayı, birbirine geçene kadar tekrar birbirine doğru itin. Bu sırada ayar sürgüsünün doğru yerde bulunmasına dikkat edin.

#### **Kullanım**

1. Cihazın kapağını çıkarın (resim 3).
2. Cihazın ön yan tarafındaki ayar sürgüsünü yukarı itin (resim 4).
3. Cihazın tıraş başlığını hafifçe cilde bastırın. Cihazı eğri tutmayın. Ufak dairesel hareketlerle rahatsız edici tüyleri temizleyin (resim 5).

**NOT:** Bu esnada cihaz başlığının ısınması normaldir.

#### **Temizlik ve Bakım - Cihaz kapalı olmalıdır (resim 6).**

1. Tıraş başlığını hafifçe saat yönünün tersine çevirip aşağıya doğru çıkarın.
2. Kıl artıklarını gidermek için başlığı her kullanımdan sonra temizlik fırçası (teslimat kapsamındadır) ile temizleyin. Cihazda kalan kılları, cihazı çevirerek ve yanlara hafifçe vurarak boşaltın.
3. Tekrar yerleştirmek için tıraş başlığını hafifçe saat yönünde vidalayın.

#### **Tıraş başlığının değişimi (resim 7)**

- Güncel tıraş başlığını hafifçe saat yönünün tersine doğru çevirip aşağıya doğru çıkarın.
- İstenen tıraş başlığını saat yönünde yerleştirin.
- Tıraş başlıklarını her kullanımdan sonra talimata göre temizleyin.

**ÖNEMLİ: Kapak sadece kaş tıraş başlığı takılı olduğunda cihaza takılabilir!**

#### **İPUÇLARI:**

- Optimum başarılar için en fazla 6mm uzunluktaki tüylerde kullanın.
- Cihaz yavaş çalışmaya başladığında, cihazın tıraş başlığını tüm kıl artıklarından temizleyin. Cihaz hala yavaş çalışmaya devam ediyorsa, pilleri değiştirin.
- **NOT:** İlk kullanımdan önce cihazı küçük bir bölgede deneyin. Aşırı hassasiyet veya alerjik reaksiyon durumunda derhal kullanmayı bırakın. Hassas veya tahriş olan ciltlerde kullanmayın.
- Kullanımdan sonra sıradan bir bakım kremi uygulayın.

ES

## **INDICACIONES DE SEGURIDAD Y NOTAS IMPORTANTES**

- Antes de su uso, lea el manual de instrucciones y consérvelo para cualquier consulta posterior.
- Si este dispositivo es entregado a terceros, también se deberá entregar el presente manual de instrucciones.
- El dispositivo solo está diseñado para el uso personal.
- El dispositivo es a prueba de salpicaduras (IPX4) y se puede utilizar bajo la ducha, sin embargo, no lo sumerja en el agua.
- Consérvelo fuera del alcance de los niños.
- Este dispositivo puede ser utilizado por niños mayores de 8 años, personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o por personas con escasa experiencia o escasos conocimientos, siempre que sean supervisadas o hayan sido instruidas sobre cómo utilizar el dispositivo de manera segura y hayan

comprendido los riesgos relacionados con su uso. Deberá tener especial cuidado si utiliza el dispositivo cerca de niños y si lo deja funcionando sin supervisión alguna. Debe asegurarse de que ningún niño juegue con el dispositivo.

- No lo utilice sobre piel irritada. Detenga su uso si se observan irritaciones en la piel.
- Tenga cuidado cuando lo utilice en la zona de los ojos.
- Cuando no lo utilice, consérvelo en un lugar fresco y seco.
- Tenga cuidado de que la piel, los ojos y las membranas mucosas no entren en contacto con el líquido o el ácido de la pila. En caso de contacto con líquido de la pila, lave de inmediato las zonas afectadas con abundante agua limpia y consulte a un médico.

#### **Colocación + cambio de pila (figura 2)**

1. Abra el compartimento de la pila traccionando hacia arriba la pieza superior del dispositivo.
2. Coloque una pila AAA de 1,5V (no incluida en el kit) en el compartimento, para ello observe la polaridad correcta.
3. Para cerrar nuevamente el dispositivo, desplace ambas piezas juntas hasta que encastran una con la otra. Para ello, asegúrese de que el regulador deslizante se encuentre en el lugar correcto.

#### **Uso**

1. Retire el capuchón del dispositivo (figura 3).
2. Deslice hacia arriba el regulador deslizante que se encuentra a un lado de la cara frontal del dispositivo (figura 4).
3. Presione el cabezal de afeitado del dispositivo suavemente sobre la piel. No sostenga el dispositivo de forma inclinada. Retire los vellos que le incomoden realizando pequeños movimientos circulares (figura 5).

**Observación.:** Durante su uso, es normal que el cabezal de afeitado se caliente.

#### **Limpieza & mantenimiento - El dispositivo se debe encontrar apagado (figura 6)**

1. Gire ligeramente el cabezal de afeitado en sentido antihorario y retírelo.
2. Limpie el cabezal después de cada uso con el cepillo de limpieza (suministrado), para quitar los restos de vello. Vacíe los vellos que quedan en el dispositivo, volteando el dispositivo y golpeando suavemente en los laterales.
3. Para colocar nuevamente el cabezal de afeitado, enrósquelo ligeramente en sentido horario.

#### **Cambio del cabezal de afeitado (figura 7)**

- Gire ligeramente el cabezal de afeitado actual en sentido antihorario y retírelo.
- Coloque el cabezal de afeitado deseado en sentido horario.
- Limpie los cabezales de afeitado después de cada uso, de acuerdo con el manual de instrucciones.

**IMPORTANTE: ¡El capuchón solo se puede colocar en el dispositivo cuando el cabezal de afeitado para cejas se encuentra montado!**

#### **Recomendaciones:**

- Para obtener resultados óptimos, utilice en vellos de no más de 6 mm de longitud.
- Si el dispositivo comienza a funcionar más lentamente, retire los restos de vello que puedan existir en el cabezal de afeitado y en la carcasa del dispositivo. Si el dispositivo continúa funcionando lentamente, cambie la pila.
- **Observación.:** Antes de utilizar por primera vez, pruebe el dispositivo sobre una superficie reducida. Interrumpa de inmediato si observa hipersensibilidad o reacciones alérgicas. No utilice sobre piel sensible o irritada.
- Luego de su uso, aplique su crema de cuidado que utilice habitualmente.



**DE:** Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer nicht mit dem normalen Hausmüll. Bringen Sie es zu einer Sammelstelle zum Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten. Dies wird durch dieses Symbol auf dem Produkt, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung angegeben. Informieren Sie sich über Sammelstellen, die von Ihrem Händler oder der lokalen Behörde betrieben werden. Die Wiederverwertung und das Recycling von Altgeräten ist ein wichtiger Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

**EN:** Do not dispose this product at the end of its service life through normal domestic waste. It has to be disposed through a collection agency that recycles electric and electronic devices. This is pointed out by the symbol on the product, in the instruction manual, and on the packaging. Please inquire about local collection agencies that may be operated by your distributor or your municipal administration. By recycling, making use of the materials, or other forms of recycling old units you are making an important contribution to protecting our environment.

**IT:** Non jetez pas le produit aux déchets ménagers à la fin de sa durée de vie. Apportez-le à un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques. Cela est indiqué par le symbole présent sur le produit, le mode d'emploi et l'emballage. Informez-vous des points de collecte mis à disposition par votre commerçant ou l'autorité locale. La réutilisation et le recyclage des appareils usagés sont une contribution importante à la protection de notre environnement.

**FR:** Al termine della sua durata della vita, il prodotto non deve essere smaltito con i normali rifiuti domestici. Si prega di portarlo in un centro di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche. Tale procedura è segnalata anche da questo simbolo presente sul prodotto, nelle istruzioni per l'uso e sulla confezione dello stesso. Si prega di informarsi sui centri di raccolta gestiti dal proprio rivenditore o dalle autorità locali. La riutilizzo e il riciclaggio di vecchi apparecchi costituiscono un contributo importante per la tutela dell'ambiente.

**NL:** Werg het product aan het eind van zijn levensduur daarom niet bij het normale huisvuil. Breng het naar een verzamelpunt voor het recyclen van elektrische en elektronische apparaten. Dit wordt aangegeven door het symbool op het product in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking. Informeer naar verzamelpunten die door uw dealer of uw gemeente bedreven worden. Het hergebruik en de recycling van oude apparaten levert een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu.

**HU:** A termékét élettartama végén ne ártalmatlanítsa a normál háztartási hulladékkal együtt. Vigye el az elektromos és elektronikus készülékek újrahasznosítását célzó gyűjtőhelyre. Utóbbi ez a szimbólum jelzi a terméken, a használati utasításán és a csomagoláson. Tájékoztódn a kereskedője vagy a helyi hatóság által üzemeltetett gyűjtőhelyekről. A régi készülékek újrahasználatra és újrahasznosításra fontos hozzájárulást jelent környezetünk védelméhez.

**CZ:** Po ukončení životnosti neodhazujte výrobek do domovního odpadu. Odvezďte jej na sběrném místě k recyklaci elektrických a elektronických přístrojů. Je to vyznačeno tímto symbolem na výrobku, v návodu k obsluze a na obalu. Informujte se o sběrných místech, provozované vašim prodejcem nebo místními úřady. Opětovné zhodnocení a recyklace odpadních přístrojů jsou důležitými příspěvky k ochraně našeho životního prostředí.

**SK:** Nevhadzujte výrobok po ukončení jeho životnosti do komunálneho odpadu. Zanešete ho na zberné miesto na recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Toto je udané symbolom na výrobku, v návode na použitie a na obale. Informujte sa o zberných miestach, ktoré sú prevádzkované Vaším obchodníkom alebo miestnymi úradmi. Ďalšie zhodnotenie a recyklácia starých zariadení je dôležitým prínosom k ochrane nášho životného prostredia.

**PL:** Zużytego produktu nie usuwać ze zwykłymi odpadami domowymi. Przewieź do miejsca recyklingu urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Mówi o tym symbol na produkcie, instrukcji obsługi i na opakowaniu. Proszę zasięgnąć informacji o miejscach zbioru odpadów, prowadzonych przez Państwa sprzedającego lub lokalne władze samorządowe. Przetwarzanie surowców wtórnych i recykling zużytych urządzeń jest ważnym wkładem w ochronę środowiska.

**RO:** Din acest motiv produsul, la sfârșitul duratei sale de funcționare, nu va fi debarasat împreună cu gunoial menajer. Predați-l la punctele de colectare în vederea reciclării aparatelor electrice și electronice. Acest lucru este indicat de acest simbol de pe produs, din instrucțiunile de utilizare și de pe ambalaj. Informații-vă cu privire la punctele de colectare pe care le administrează distribuitorul sau dumneavoastră locale. Revălorificarea și reciclarea aparatelor uzate este o contribuție importantă la protecția mediului.

**TR:** Ürünü kullanm ömrünün sonunda normal ev çöpi ile birlikte tasfiye etmeyin. Ürünü daime elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşürmesine yönelik toplama noktasına götürün. Bu ürün üzerindeki, kullanm kılavuzundaki ve ambalaj üzerindeki bu sembol ile belirtir. Satıcınız

da yerel makamlar tarafından işletilen toplama noktaları hakkında bilgi alın. Eski cihazların tekrar değerlendirilmesi ve geri dönüşürülmesi çevre için önemli bir katkıdır.

**ES:** Al final de su vida útil, no elimine el producto a la basura doméstica. Llévelo a un punto de recogida de aparatos eléctricos y electrónicos. Esta indicación es representada por un símbolo en el producto, en las instrucciones de uso y en el embalaje.



**DE:** Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Bringen Sie diese zu einer autorisierten Sammelstelle. **EN:** Batteries are not part of your household waste and must be taken to an authorized collection point. **FR:** ne pas jeter les piles aux déchets ménagers. Les apporter à un point de collecte agréé. **IT:** non gettare le batterie nei rifiuti comuni. Smaltirle in un centro di raccolta autorizzato. **NL:** Batterijen horen niet bij het huisvuil. Breng ze naar een geautoriseerd inzamelpunt. **HU:** Az elemeket ne a háztartási hulladék közé dobja! Vigye el azokat egy a begyűjtésre felhatalmazott gyűjtőhelyre. **CZ:** Baterie nepatří do odpadků. Odnešte je na autorizované sběrné místo. **SK:** Batérie nepatria do domáceho odpadu. Odnešte ich do autorizovaného zberu takého odpadu. **RO:** Bateriile nu trebuie aruncate cu gunoial menajer. Reciclați-le la un punct de colectare autorizat. **PL:** Baterie to nie odpady komunalne. Proszę je oddawać do utylizacji w autoryzowanych miejscach zbioru. **TR:** PİLLERİN tasfiyesi: Piller normal ev çöpiüne atılmamalıdır. Bu pilleri yetkili bir toplama yerine götürün. **ES:** No tire las baterías a la basura doméstica. Llévelas a un punto de recogida autorizado.



**DE:** Dieses Produkt entspricht den Europäischen Richtlinien.

**EN:** This product complies with the European directives. **FR:** Ce produit satisfait aux normes européennes. **IT:** Questo prodotto è conforme alle normative europee. **NL:** Dit product voldoet aan de Europese richtlijnen. **HU:** Ez a termék megfelel az európai irányelveknek. **CZ:** Tento výrobek odpovídá evropským normám a směrnicím. **SK:** Tento výrobok zodpovedá európskym právnym normám. **RO:** Acest produs corespunde directivelor europene. **PL:** Ten produkt jest zgodny z dyrektywami europejskimi. **TR:** Bu ürün Avrupa Yönetmeliklerine uygundur.



**DE:** Schutzklasse III **EN:** Protection rating III **IT:** Classe di protezione III **FR:** Classe de protection III **NL:** Veiligheidsklasse III **HU:** Védelmi osztály: III **CZ:** Třída ochrany III **SK:** Trieda ochrany III **RO:** Clasa de protecție III **PL:** Klasa ochrony III **TR:** Koruma sınıfı III **ES:** Clase de protección III

**DE:** Batterie: 1 x 1,5V AAA (nicht im Lieferumfang enthalten)

**EN:** Battery: 1 x 1,5V AAA (not included)

**FR:** Pile: 1 x 1,5 V AAA (non contenue dans la livraison)

**IT:** Batteria: 1 x AAA da 1,5 V (non inclusa nella confezione)

**NL:** Batterij: 1 x 1,5V AAA (niet meegeleverd)

**HU:** Elemet: 1 x 1,5V AAA (nincs benne a csomagban)

**CZ:** Baterie: 1 x 1,5V AAA (není součástí dodávky)

**SK:** Batéria: 1 x 1,5V AAA (nie je súčasťou dodávky)

**RO:** Baterie: 1 x 1,5V AAA (nu este inclusă)

**PL:** Baterię: 1 x 1,5V AAA (brak w zestawie)

**TR:** Pili: 1 x 1,5V AAA (testimata dahil değıildir)

**ES:** Batería: 1 x 1,5V AAA (no incluida)

Hergestellt in China | Made in China | Fabriqué en Chine | Fabricato in Cina | Made in China | Származási hely: Kína | Vyrobeno v Číně | Vyrobené v Čine | Tara de proveniența: China | Wyprodukowano w Chinach | Çin malıdır | Fabricado en China



Importeur | Importer | Importatore | Importatore | Importeur | Importör Dovoze | Dodávateľ | Importer | İthalatçı | Importadore:

CH: MediaShop AG | Industriering 3 | 9491 Ruggell | Liechtenstein

EU: MediaShop GmbH | Schneiderstraße 1, Top 1 | 2620 Neunkirchen | Austria

Forgalmazó: Telemarketing International Kft. | 9028 Győr | Fehérvári út 75. | Hungary

TR: MediaShop Dayanku Tüketim Malları Pazarlama A.Ş. | Bayer Cd. Gülbahar Sk.

Perdempac Plaza No:17/43 | Kozyatağı | İstanbul | info.tr@mediashop-group.com

DE | AT | CH: 0800 376 36 06 - Kostenlose Servicehotline | ROW: +423 388 18 00 | office@mediashop-group.com | www.mediashop.tv

Stand: 09/2019 | M19527

